

What happens during Pair Programming?

Stephan Salinger and Lutz Prechelt

Freie Universität Berlin, Institut für Informatik,
Takustr. 9, 14195 Berlin, Germany
salinger,prechelt@inf.fu-berlin.de

Abstract. Successful qualitative analysis of pair programming requires a terminology (such as a set of concepts or a coding scheme) that represents the observed phenomena on an appropriate abstraction level. On the one hand, different analysis goals will require different specialized terminology, on the other hand it would be helpful, if different studies used common terminology so that comparing and combining their results will be easier. We suggest to define terminology in layers: a *PP foundation layer* that is common to all analyses and more specialized study-specific layers on top. The present article presents this foundation layer which we have derived from audio/video analysis of pair programming sessions in Grounded Theory investigation style. Its concepts describe the individual observable human-to-human utterances and human-to-computer activities that occur during pair programming.

1 Introduction

Pair Programming (PP) is a practice in which two programmers write a program cooperatively, both using the same computer together. In the context of agile development methods, in particular eXtreme Programming (XP, [2]), PP has raised considerable interest and a number of empirical studies on this topic have been performed. So far, most of these studies [7, 10, 12, 13, 15–20, 26–28] use quantitative research methods that treat the PP process as a black box [23]. Such approaches produce some numbers but are inherently unable to really explain how these numbers came to be, because a theory of what is going on during PP is not yet available. The first step to such a theory would be a qualitative description of the behavioral elements which together compose the PP process. However, the (few) qualitative (or mixed qualitative-quantitative) studies that exist on PP [3, 4, 6, 24, 29] all study individual aspects of the process only, none has yet attempted to present the process elements as such comprehensively.

We believe that a comprehensive, generic, and generally accepted description of the process elements will be needed to make multiple studies comparable and complementary, and hence to obtain deeper insights. We thus aim at producing such a description and will view each process element as a somewhat abstract *concept* to be characterized and delineated from the others.

In order to make the description generic and generally accepted, we have neither used any of the specialized coding schemes from existing studies of PP [3, 4, 29] or related topics as a starting point, nor have we adopted any other existing descriptive framework (say, a model of cooperation). We feel that too little is known about the PP process to make sure that any such choice would be a sufficiently good fit with PP. Instead we use the most open-minded approach we know of, namely Grounded Theory (GT, [9]), to derive the concepts directly from our raw observations (audio, video and desktop recordings of actual PP sessions) in a bottom-up fashion. For this reason we will devote the space we could have used to discuss related work to a more detailed description of the concepts themselves.

A few global remarks before we start:

1. We believe the investigation of the PP process should proceed in so-called *layers*. Each layer uses a different *perspective* on the PP process and is investigated in separate studies. The perspective describes in which respect (say, knowledge transfer in PP, abstraction levels used by participants, PP decision-making, etc.) we are looking for insights, how to cope with subjectivity during the analysis, and what form of result we are aiming at (such as a set of concepts, a coding scheme, a theory) [23].

2. The first layer to be developed, called the *foundation layer*, is the fundament on which all other layers will build. The concepts in the foundation layer, called the *base concept set*, describe the basic activities that occur during a PP process. The base concept set comprises concepts describing directly observable communication events, activities pertaining to the computer, and activities pertaining to the rest of the work environment. The concepts represent neutral description only, no measuring, grading, rating, or other evaluation. Evaluative concepts (*properties* in the language of GT) will be introduced in other layers only.
3. Any other layer will extend (and sometimes also simplify) the base concept set as needed by its perspective. It may add completely new concepts or may differentiate existing ones.

The present article gives an *introduction* to the base concept set only, as many details will have to be left out. We will provide a comprehensive definition of the base concept set in a detailed technical report a few months from now.

It is the purpose of the foundation layer to supply a basic unified terminology with which qualitative studies of PP can talk about their subject so that it becomes easier to relate various studies to one another and to build new studies on top of previous ones.

We will now give a quick introduction to the somewhat customized GT research style we used, shortly explain the nature of the raw data from which we derived our results, and then present the base concept set itself.

2 Our Grounded Theory methodology

Grounded Theory (GT) is the research method of choice whenever wanting to start from as few prior assumptions as possible. From the two different styles of GT, we picked the more rigorous variant according to Strauss and Corbin [25], which prescribes to represent the data by means of conceptual (rather than descriptive) codes that are developed directly from phenomena observed in the data (“open coding”), and to investigate relationships between those concepts such as cause/effect or context/element in order to gain a deeper understanding (“axial coding”).

As a minimal requirement for constituting GT work, codes must be explanatory concepts (“theoretical coding”) rather than merely descriptive labels, and observed phenomena must be re-viewed and compared again and again (“constant comparison”) in order to create codes that are highly consistent and fit the data closely [11]. As a result, the codes effectively emerge from (and are thus firmly grounded in) the data.

Our first attempt at applying GT to our PP data failed miserably: We constantly lost focus and drowned in the data. As a remedy, we amended GT by four guiding practices [23]: *perspective* (as described in Section 1), *syntax rule for concept names*, an *analysis metamodel*, and *pair coding*.

The concept name syntax rule is as follows:

```
conceptname = <actor>.<description>
actor = P1 | P2
description = <verb>_<object>
```

P1 and P2 are the two members of the programmer pair. This part of the name is irrelevant for the concept as such (and will usually be left out in the discussion below), but is an important aid for the analysis process. Verbs and objects will be introduced in Section 4.

The metamodel represents and relates the elements of a GT analysis as a UML class diagram and explains the structure of the analysis results. For developing the base concept set, we used the following metamodel elements: A **Quotation** is a scene in the raw audio/video data, an **Annotation** relates a **Quotation** to a **Concept**. **ConceptClasses** hierarchically group related **Concepts**; some of them may later become GT *categories*. **ConceptRelations** describe certain relationships between **Concepts**.

Pair coding means that all coding work is performed by two people together, much like pair programming, in order to avoid distortions arising from the limited or biased perception of any single individual. We used pair coding to derive the first version of the base concept set; later refinements and polishing were performed by one person alone.

3 Underlying data

The data from which we derived the base concept set consists of recordings of complete PP sessions that contain audio and video of the developers' conversations and pixel-precise video of the computer desktop [23].

We analyzed data from three rather different such sessions. Session 1 (of length 2:58 hours) features a laboratory session of two German graduate students who had worked together as a pair several times before. They built a small extension to a cleanly designed Java EE web shop system with which they were modestly familiar. The main task difficulty lay in the need to apply certain Java EE technologies (JMS, JNDI, JBoss application server) that the developers had not applied often beforehand.

Session 2 (of length 1:47 hours) features a field session of two professional programmers who worked for the operator of a very large German community portal and also had worked together as a pair several times before. They built an extension to the community portal, which is implemented in PHP. The task difficulty had several aspects including understanding the design (and design rationale) of the pre-existing code, which had been written by offshore programmers.

Session 3 (of length 1:14 hours) features a field session of professional programmers from a mid-sized company specializing in geo-information systems. They worked (in Java) on the visualization of attributes. One important aspect of their task (though this aspect was never spelled out explicitly) was to investigate the amount of refactoring needed and also to perform refactoring. The task had been estimated to require a full day and was not finished during the session. Compared to the other two pairs, these programmers reported to be less well acquainted with each other as a pair.

We annotated these data directly (without transcription) in the ATLAS.ti [1] data analysis software; Session 1 using pair coding, Session 2 and 3 alone. Overall, 2826 instances of codes were annotated to the sessions at 2443 different scenes.

4 The Base Concept Set

The base concept set is an extensible framework (and *not* a fixed coding scheme) for classifying the basic activities that occur during PP. The base concept set should not be assumed to be fully complete, although we have observed a certain degree of theoretical saturation: once the first PP session had been coded, only two new concept classes arose during the second session and only one new concept class during the third, although those sessions came from widely different PP contexts. Nevertheless, further observations from still very different PP contexts may perhaps require the addition of further concepts.

We aimed at a set of concepts that is large enough to be quite differentiated, yet small enough to be used consistently. The choice of (and strict adherence to) perspective and the use of pair coding were instrumental in achieving this goal and also assured the concept set is highly coherent. However, the granularity of the base concept set is not at all canonical. It could as well be defined in a more detailed manner with more concepts or somewhat coarser with fewer concepts. Besides the perspective used, our main guideline for choice of granularity was obtaining a uniform structure by using similar discriminations in different areas of the concept set where possible. In favor of a uniform structure, we left many possible refinements to further layers to be added later.

Under this analysis regime, a rather regular structure for the concept set emerged from the data. We will use this structure to guide the presentation of the concepts below.

4.1 Coarse partitioning of the base concept set

Early in the analysis process we introduced the following two fundamental concept classes. The first class, HHI (human-human interaction), includes all concepts that describe interactions between the pair members. In the case of the base concept set, these are only concepts for categorizing verbal utterances.

The other class consists of two parts: HCI (human-computer interaction) concepts classify activities related to the computer and requiring the use of keyboard or mouse, while HEI (human-environment interaction) concepts comprise all other activities relating to the work environment. This means that HCI activities can be performed only by the PP driver [27], while HEI activities can be performed by both driver or observer.

Notably missing from the base concept set are any concepts relating to purely internal thought processes. Since such processes are not directly observable, they can, at least in a GT approach, only be introduced indirectly – which means they belong to layers to be created later.

We will now first describe the HHI concepts and then the somewhat less important HCI and HEI concepts.

4.2 Elements of the HHI concepts

As mentioned in the concept name syntax rule above, a concept name consists of a verb and an object. For a first impression of the HHI concepts, this section introduces these verbs (in Table 2) and objects (in Table 1) as the elements composing HHI concepts.

By far not all combinations of a verb and an object from the tables occur in the base concept set, for the following reasons:

1. Not all combinations make sense. For instance, it is impossible to *propose* an *activity*, because *activity* always refers to current events, not to future ones.
2. Some combinations would create concepts that overlap semantically with others. For instance, there is no concept *explain_step* because knowledge transfer of all kinds (including rationales) is always to be represented by the *knowledge* object.
3. A few verbs are explicitly constrained to one single object only. For instance, *say* is meant to be used with *off topic* only, as it would be too unspecific otherwise.
4. Many combinations, while semantically possible and even plausible, are missing simply because we have never seen them in our data; for example *disagree_strategy*. It is possible to add such concepts immediately when they occur.

There are two cases where delineations between several verbs or several objects are particularly important as described in the following two subsections.

explain* vs. *think aloud We initially tried to discriminate undirected communication (verb *think aloud*) from directed communication (verb *explain*), but overly many ambiguous cases make this discrimination impractical. The definition we finally adopted for the base concept set requires that *think aloud* can be used only when it happens in the context of a concurrent and ongoing HCI or HEI activity of the speaking person. Thus, *think aloud* suggests that the speaker is attempting to keep the pair partner informed about the meaning or rationale of the current activity. In contrast, *explain* is used when communicating a circumscribed issue, for instance a new insight.

This decision has far-reaching consequences for the structure of the base concept set: There is only a single *think aloud* concept, *think aloud_activity*¹, whose rather special role will be described in Section 4.3.

¹ This is in contrast to the state of the concept set described in [23].

Table 1. Objects for important HHI concepts

object	description
<i>activity</i>	An HCI or HEI activity that is currently ongoing.
<i>completion</i>	Degree of completion of a tactical (basic) work <i>step</i> . Contrast with <i>state</i> .
<i>design</i>	An aspect or element of the possible structure of the program being written.
<i>finding</i>	An insight that one pair member has just had and verbalized. Indicator of a knowledge gain by means of thinking. Contrast with <i>knowledge</i> and <i>standard of knowledge</i> .
<i>gap in knowledge</i>	The fact that certain knowledge is lacking in the pair (as opposed to just one member of the pair). Contrast with <i>standard of knowledge</i> .
<i>hypothesis</i>	A hypothesis or conjecture, typically regarding a property of the program, its requirements, or the technology or environment.
<i>knowledge</i>	Explicit declarative knowledge that is neither meta-knowledge (see <i>standard of knowledge</i> and <i>gap in knowledge</i>) nor a new insight (see <i>finding</i>).
<i>off topic</i>	Anything not directly related to the solution process sought.
<i>requirement</i>	An actual or assumed requirement of the pair's task.
<i>source of information</i>	...such as source codes, documentation, web pages, etc.
<i>standard of knowledge</i>	An assessment of the level of knowledge regarding a certain topic that is present in one particular member of the pair. Not to be confused with <i>gap in knowledge</i> which concerns the pair as a whole.
<i>state</i>	Degree to which a <i>strategy</i> has been worked through. Contrast with <i>completion</i> .
<i>step</i>	A possible next step in the work process; viewed by the actor as an atomic unit of tactical behavior. Contrast with <i>strategy</i> and <i>todo</i> .
<i>strategy</i>	A possible approach or work plan for solving some non-trivial (sub)problem. Strategies always involve multiple steps.
<i>todo</i>	A subtask or work item that will have to be completed in the future but cannot or will not be completed right now. "future" may refer to the current or a subsequent pair programming session.

Table 2. Verbs for important HHI concepts

verb	description
<i>amend</i>	Add what the speaker considers to be a relevant extension to an utterance or activity. Implies basic approval of the utterance or activity.
<i>ask</i>	Ask a (usually open but sometimes closed) question.
<i>agree</i>	State approval with an utterance or activity. Contrast with <i>decide</i> .
<i>challenge</i>	State disapproval with an utterance or activity and make a counter-suggestion. Contrast with <i>disagree</i> .
<i>decide</i>	Select one from a set of multiple explicitly proposed options. Contrast with <i>agree</i> .
<i>disagree</i>	State disapproval with an utterance or activity without making a counter-suggestion. Contrast with <i>challenge</i> .
<i>explain</i>	Provide an explanation directed to the other pair member.
<i>propose</i>	Make an individual suggestion (see <i>agree</i> , <i>challenge</i> , <i>disagree</i>) or suggest a couple of alternative options (see <i>decide</i> , <i>challenge</i> , <i>disagree</i>).
<i>remember</i>	Observably remember a specific fact.
<i>say</i>	Say something (only used together with the object <i>off topic</i>).
<i>stop</i>	Propose stopping or aborting an activity.
<i>think aloud</i>	Verbalize one's own current activity and related thoughts.

knowledge vs. finding vs. standard of knowledge Knowledge transfer is one of the most-discussed aspects of PP. The foundation layer’s representation of this aspect can be summarized as follows.

1. Due to observability limitations we consider only explicit (declarative) knowledge [21].
2. We do discriminate between one particular kind of meta-knowledge (*standard of knowledge*) and other knowledge (*knowledge*). The former refers to knowledge about the presence or lack of certain knowledge, which often determines degrees of freedom for the subsequent PP process.
3. We do discriminate between settled knowledge (*knowledge*) and freshly acquired knowledge in the form of sudden insights (*finding*).

Note that these objects and concepts emerged from the data like all others; they were not introduced a priori.

4.3 HHI concepts

We have found five subclasses of HHI concepts: product-oriented, process-oriented, generic, facades, and other. Figure 1 provides an overview; further details will be explained below.

Product-oriented concepts There are two kinds of product-oriented concepts. The *design* concepts refer to the possible implementation structures of the program to be written (design decisions, both high-level and low-level). This ranges from naming of variables to implementation of procedures to configuration settings to interfaces of subsystems. In contrast, the *requirement* concepts refer to the functional and nonfunctional properties the program to be written needs to exhibit and to other external constraints it has to obey.

For the *design* concepts, HHI events we have observed were *propose*, *agree*, *decide*, *disagree*, *amend*, *challenge*, and *ask*. Dependencies among these regulate possible event orders; similar kinds of dialog sequence dependencies exist for many other concept classes as well.

Starting point is a *propose_design*, possibly (but not necessarily) followed by one or more of the other kinds of *design* event which accept, reject, or complement the proposal or a part of it. These subsequent events can be produced by either pair member, not always in alternating order. Sometimes such a sequence begins by *ask_design* instead, which is an open question without a proposal.

Example: we observed that one programmer said “We can pull out the not.” (*propose_design*) and the partner replied “No, I would `last_change` if that is larger than `last_request`, return something, else return exit.”, (*challenge_design*).

For the *requirement* concepts, HHI events we have observed were *propose*, *agree*, *challenge*, and *remember*. *remember_requirement* means a programmer reminds the pair of a given requirement, while the other concepts indicate the pair works on clarifying a vague or ambiguous requirement, which is very common in the XP contexts [2] for which PP is most typical.

Process-oriented concepts There are five classes of process-oriented concepts that concern strategy (*strategy* and *state*), tactical behavior (*step* and *completion*) and postponed work (*todo*).

step concepts concern utterances regarding potential immediate next work steps that the speaker apparently considers atomic, such as running a test, reviewing a section of code, or discussing an issue. We found the same verbs with *step* that we saw with *design*.

completion is related to *step* and refers to utterances regarding the degree of completion of the presently ongoing step. Verbs seen in this context were *explain*, *agree*, and *challenge*. *completion* events can occur even if no corresponding *propose_step* has ever happened; it is sufficient that the pair performs actions that could have been started by a *propose_step*.

product-oriented concepts		process-oriented concepts		generic concepts	
ask_design Ask for a concrete proposal regarding the structure and content of the program	ask_step Ask for a concrete proposal regarding the next tactical work step.	explain_completion Make a statement regarding the degree of completion of the current tactical work step	ask_standard_of_knowledge Ask the partner for his/her own level of knowledge with respect to a certain topic	explain_gap_in_knowledge Verbalize that knowledge is not possessed by either member of the pair	explain_standard_of_knowledge Explain or recapitulate one's own level of knowledge with respect to a certain topic
challenge_design Reject a given proposal regarding the structure and content of the program and make an alternative proposal instead	challenge_step Reject a given proposal regarding the next tactical work step and make an alternative proposal instead	agree_completion Signal agreement with a statement regarding the degree of completion of the current tactical work step	agree_hypothesis Signal agreement with a given hypothesis or conjecture	think_aloud_activity Verbalize aspects of one's current HCI or HEI activity	ask_knowledge Ask the partner for information of 'declarative knowledge'
decide_design Select one from among several alternative proposals regarding the structure and content of the program	decide_step Select one from among several alternative proposals regarding the next tactical work step	propose_design Make one or several alternative proposals regarding the structure and content of the program	propose_hypothesis Formulate a hypothesis or conjecture, typically regarding a property of the program, its requirements, or the environment	challenge_activity Reject all or part of the current HCI or HEI activity and suggest an alternative activity	agree_knowledge Signal agreement (i.e. judge as correct) knowledge stated by the partner
disagree_design Reject a given proposal regarding the structure and content of the program without making an alternative proposal	disagree_step Reject a given proposal regarding the next tactical work step without making an alternative proposal	amend_design Extend a given proposal regarding the structure and content of the program without rejecting the proposal	challenge_hypothesis Reject a given hypothesis or conjecture and formulate an alternative one	disagree_activity Reject all or part of the current HCI or HEI activity	explain_knowledge Transfer information to the partner so that is declared as correct declarative knowledge
remember_requirement Remind the pair of a given (pre-specified) functional or non-functional requirement of the program	ask_strategy Ask for a concrete proposal regarding the strategy or work plan to be chosen.	explain_state Make a statement regarding the degree to which the current strategy or work plan has been worked through	disagree_hypothesis Reject a given hypothesis or conjecture	amend_activity Propose an extension to the current HCI or HEI activity	challenge_knowledge Declare transferred knowledge as fully, partially or potentially wrong by opposing it with one's own knowledge
challenge_requirement Reject a given or proposed requirement and propose an alternative one instead	agree_strategy Signal agreement with a given proposal regarding the strategy or work plan	agree_state Signal agreement with a statement regarding the degree to which the current strategy or work plan has been worked through	amend_hypothesis Extend a given hypothesis or conjecture without rejecting it	stop_activity Suggest to stop or abort the current HCI or HEI activity	disagree_knowledge Declare transferred knowledge as fully, partially, or potentially wrong without explaining why
propose_requirement Propose one or several alternative program characteristics that should be considered to be a requirement	propose_strategy Propose one or several alternative strategies or work plans	propose_todo Suggest that a certain work item will need to be taken care of later in the process.	remember_source_of_information Point out a possible source of relevant information	agree_activity Signal agreement with all or part of the current HCI or HEI activity	amend_finding Extend a verbalized insight or interpretation without rejecting it
mumble_sth Make an incomprehensible utterance (highly fragmentary or acoustically unclear)	amend_strategy Extend a proposed strategy or work plan without rejecting it	agree_todo Signal agreement with a certain work item will need to be taken care of later in the process.	challenge_finding Reject the content of a verbalized insight or interpretation and suggest an alternative one	explain_finding Verbalize a new insight: this includes interpreting an observed event	agree_finding Signal agreement with a verbalized insight or interpretation
other concepts					

Fig. 1. HCI concepts: The *propose*, *explain*, and *remember* concepts classify statements, *ask* concepts classify questions. *agree*, *challenge*, *amend*, *decide*, and *disagree* concepts classify statements about other statements (most often by the other pair member), except for the *activity* concepts, where the referent is an HCI or HEI activity

Utterances regarding longer-lasting, pre-planned, multi-step action are described by *strategy* concepts. Verbs seen in this context were *propose*, *agree*, *decide*, *amend*, and *ask*. Utterances regarding the degree of completion while working off a strategy are described by *state* concepts, for which we have seen the verbs *explain* and *agree*. Again, an explicit *propose_strategy* is not strictly needed.

todo concepts concern utterances that talk about postponing a certain work item until later in the same session or a future session; in our sessions this always concerned *steps*. So far we have seen only the verbs *propose* and *agree* in such contexts.

Obviously, several other verbs could sensibly occur in any of these classes and users of the base concept set should add the respective concepts when needed.

Generic concepts Generic concepts describe knowledge-related issues and occur in process-related as well as product-related contexts. There are four classes of generic concepts and three individual cases.

Three of the four classes (*knowledge*, *finding*, *standard of knowledge*) have already been introduced in Section 4.2 above.

For concept class *knowledge* we found five verbs, namely *explain*, *agree*, *challenge*, *disagree*, and *ask*. The core concept is *explain_knowledge*, which describes that knowledge (that is assumed to be correct) is being transferred from one partner to the other, possibly (but not necessarily) in response to a query (*ask_knowledge*) and possibly (but not necessarily) followed by utterances expressing evaluation. There is no concept *amend_knowledge* because we found that discriminating amendments from separate knowledge is often too difficult.

Concept class *finding* refers to sudden new insights, such as finally having located a long-searched-for defect or, more trivially, arriving at the understanding that something has worked (or not worked) as intended. Verbs found with *finding* are *explain* (core concept), *agree*, *challenge*, and *amend*.

Concept class *standard of knowledge* describes discussions of the level of available knowledge on a certain topic. *ask_standard of knowledge* queries the partner regarding how much knowledge is available. Example: “And you have never worked on this skript before?” *explain_standard of knowledge* informs the partner regarding how much knowledge is available. Example: “Can’t remember where our search has found something.” *explain_standard of knowledge* may look almost exactly like *explain_knowledge* when somebody rephrases a partner’s explanation of something to make sure s/he has achieved the intended level of understanding.

The final concept class, *hypothesis*, refers to verbalizations of conjectures and guesses. These can be explanations of program behavior, interpretations of design elements, etc. Example: “Oh, maybe we need to enable the chat?” (*propose_hypothesis*). Verbs seen in this context were *propose*, *agree*, *challenge*, *disagree*, and *amend*.

Now to the individual cases: *explain_gap in knowledge* refers to utterances concerning a recognized lack of knowledge of the pair as a whole. *remember_source of information* refers to utterances pointing to (or pointing out the existence of) certain sources of information such as documents. Both of these concepts occurred only rarely and could have been considered special cases of *explain_standard of knowledge* and *explain_knowledge*, respectively. We have included them in the base concept set nevertheless because we assume that the moments when they occur are of particular interest for understanding PP processes.

A rather special case is the concept *agree_activity*, which refers to a consenting utterance with respect to an ongoing HCI or HEI activity. This is the only member of concept class *activity* that is not a facade concept.

Facade concepts In rather loose reference to the Facade design pattern [8], a facade concept is a concept that provides a simplified view of some more detailed internal structure. *activity* is

the only class of facade concepts in the base concept set. These concepts describe verbal utterances connected to HCI or HEI activities. The most important one is *think aloud_activity* (as mentioned in Section 4.2). It describes that an actor verbalizes aspects of his or her concurrent HCI or HEI activities, such as:

- What am I doing? Why?
- How am I doing it? Why?
- What decisions am I making? Why?
- What insights do I have while doing it?

This means that a phenomenon annotated with *think aloud_activity* will often contain one or several subphenomena of the type *propose_design* or *propose_hypothesis*, etc. The instance of *think aloud_activity* acts as a facade that bundles these subphenomena into a whole.

While *think aloud_activity* relates to one’s own activity, the concepts *amend_activity*, *challenge_activity* and *disagree_activity* relate to HCI and HEI activities (*not* their verbalizations!) of the partner. Such phenomena may be utterances such as “remember to set lastRequestTime!”, which would be annotated as *amend_activity* plus *propose_design*.

stop_activity signifies a proposal to stop or abort an HCI or HEI activity, which we felt may be of sufficient interest to warrant a separate concept.

Other concepts In order to cover all verbal utterances we had to introduce two extra codes: *mumble_sth* classifies an utterance as acoustically incomprehensible or overly fragmentary; *say-off topic* classifies something as not having to do with the PP process proper.

Example For illustrating the use of the concepts, Table 3 shows the encoding of a short episode from session 3.

One can easily see why we do not use transcription and rather work on the videos directly: Auditory and visual information is often so closely knit in such specific ways that a sufficiently information-rich transcription is simply not practical.

4.4 HCI and HEI concepts

HCI and HEI concepts serve two purposes: They provide a basis for investigating nonverbal activity and they provide context for analyzing verbal activity.

These goals are vague, therefore the base concept set provides only a rather coarse framework in this area. Further layers should extend these concepts in a way that fits with those layers’ specific goals.

These are the HCI concepts we found in our data:

- *write_sth*: Typing on the computer, including copy/paste actions.
- *search_sth*: Searching for one or several well-defined target objects. May use an automated search function or a manual process such as scrolling.
- *explore_sth*: Looking around in artifacts or data without a pre-specified search goal in order to explore or obtain an overview.
- *do_sth*: All other activity that uses mouse or keyboard. Example: Modifying the IDE view setup.

These are the HEI concepts we found in our data:

- *show_sth*: Pointing to a specific location in an artifact using the mouse or a finger.
- *verify_sth*: Checking/verifying work products (such as changes to a given file) by way of tests (program execution) or reviews (program reading).

Table 3. Encoding for a short sequence of phenomena; P1 is the driver. The left column represents the audio information, the middle one the video information. The right column shows the codes assigned. Note that only HHI codes are shown. For simplification, the HCI and HEI codes have been neglected as they would require a different, non-compatible granularity of table lines. One HHI code is also not shown: Since P1 verbalizes some of his HCI activity, the full encoding also includes a *P1.think aloud_activity* code that covers the period corresponding to lines 1 through 3 of the table.

#	utterance	further description/context	HHI code
1	P1: “That one needs All, right?”	P1 is currently editing the argument list of a method call. One argument is currently a call to the method <code>setVisibleAttributes()</code> ; P1 is about to change that. By All, P1 presumably refers to the method <code>getAllColumnAttributes()</code> .	<i>P1.ask_knowledge</i>
2	P2: “No idea what this thing does.”	P1 lets the IDE display the names of methods starting with <code>get</code> .	<i>P2.explain_standard of knowledge</i>
3	P1: “Yes, OK”.	P1 finds method <code>getAllColumnAttributes()</code> among the suggested names and inserts a call to it, replacing the previous <code>setVisibleAttributes()</code> . His utterance answers his own previous question.	<i>P1.explain_knowledge</i>
4	P1: “That is so you have a unique attribute name.”	After a short pause, P1 amends his previous utterance.	<i>P1.explain_knowledge</i>
5	P2: “OK, I see. OK.”		<i>P2.explain_standard of knowledge</i>
6		P1 switches into a different file by using the ‘problems’ list shown by the IDE. He starts scrolling through that file, but remains silent.	
7	P2: “Wait a minute.”		<i>P2.stop_activity</i> + <i>P2.propose_step</i>
8	P1: “That’s again the change from <code>virtualColumn</code> to <code>virtualAttributes</code> .”	Despite P2’s interjection, P1 first continues scrolling until he reaches the point in the file that is marked as erroneous. Only then does he answer.	<i>P1.explain_knowledge</i>

- *examine_sth*: Read some previously unknown material (such as program code or configuration files) closely in order to understand it. This concept can often be recognized only indirectly, for instance by a preceding *propose_step* or a concurrently ongoing *think aloud_activity*.
- *read_sth*: Read text aloud, for instance error messages.
- *sketch_sth*: Create sketches, etc., usually on paper.
- *read_requirement*: Reading requirements specifications quietly.

4.5 Auxiliary codes

We have introduced a small number of auxiliary concepts that help understanding a given encoding for a session. These concepts are not strictly a part of the base concept set and are thus allowed to break the naming syntax rule.

- *P(X).become_driver* describes role switching events,
- *divide work* initiates a phase of non-pair work style,
- *interrupt* indicates an external disruption, and
- *wait* indicates non-activity while waiting for a search or test run to terminate, etc.

5 Using the base concept set

When using the foundation layer, one should be aware that the base concept set is not necessarily ‘complete’. Therefore, adding a new concept to it may be advisable in some (infrequent) cases.

A lot of advice could be given regarding how to use the base concepts successfully. We will explain only two of the most salient points here.

5.1 Segmentation

When using the base concept set, the unit of analysis, i.e. the granularity at which concepts are assigned to stretches of data, is the individual “phenomenon”, usually one “utterance”. So far we have relied on an intuitive understanding of these terms and not defined what we mean by them. Here are some hints on how to determine the boundaries of phenomena.

In our experience, a syntax-based segmentation of the data [5] does not work well. We recommend the following implicit rule: A phenomenon (as a stretch of time in the data) ends where the concept selected for describing it no longer fits or a different concept appears to become more appropriate. This resembles the criterion used for instance in [22]. Such an approach will often gather multiple sentences into one phenomenon but will sometimes split an individual sentence into multiple phenomena. Examples for the latter are sentences that combine a suggestion with its rationale, which will often be represented as *propose_step* plus *explain_knowledge*.

5.2 Multiple annotation

Even when allowing to split a single sentence into pieces and assign a separate concept to each and even though the concepts in the base concept set, except for the facades, are orthogonal (non-overlapping), there are cases where more than one concept appears appropriate.

This can happen because natural language utterances can be rather multi-faceted, in particular when they are ambiguous, ungrammatical, or both. At least for GT analyses, it is unproblematic to assign more than one concept in such a case.

6 Conclusion and further work

We have presented the *PP foundation layer*, the bottom tier of a multi-layer terminology for analyzing pair programming (PP) processes. It takes the form of a set of concepts (“base concept set”) that describe individual interaction steps.

Its most important characteristic is the fact that it has been found (rather than invented), because the set contains only concepts grounded in actual observations, i.e. concepts for which we have seen instances in the PP sessions we have analyzed. This means that the concepts are likely to fit naturally with observations in future analyses, and annotating data with these concepts will be relatively easy.

Although the concepts look innocuous, even obvious, we can assure the reader that they are not. It took a long and rather painstaking process to detect, understand, and untangle them, to sort out the delineations between them, and to describe them in terms that are understandable to somebody who has not seen the original observations. The number of resulting concepts is not small, but the strong internal verb/object structure and resulting concept classes make understanding and successfully navigating the concept set easy.

Some analyses of PP can be done using the foundation layer alone, but most studies will probably add another layer on top that defines additional terminology or refines (splits up) a few concepts from the foundation layer that are of particular interest for that particular study. For instance we are currently using the foundation layer for studying how the level of abstraction changes during the PP process and will add concepts that describe abstraction levels with finer granularity than the foundation layer alone.

These are the next steps we intend to do:

- Validating the PP foundation layer against further PP sessions, in particular with professionals from other companies.

- Comparing the base concept set with thematically related coding schemes from the literature such as those from [22, 14].
- Using the PP foundation layer for various PP investigations.

References

1. ATLAS.ti. User's Manual for ATLAS.ti 5.0. <http://www.atlasti.com>, 2007.
2. Kent Beck. *Extreme Programming Explained: Embrace Change, Second Edition*. Addison-Wesley Professional, Boston, 2004.
3. Sallyann Bryant. Double trouble: Mixing qualitative and quantitative methods in the study of extreme programmers. In *Proceedings of the 2004 IEEE Symposium on Visual Languages – Human Centric Computing (VL/HCC 2004)*, pages 55–61, Washington, DC, USA, 2004. IEEE Computer Society.
4. L. Cao and P. Xu. Activity patterns of pair programming. In *Proc. of the 38th Annual Hawaii International Conf. on System Sciences (HICSS 2005)*, page 88a, Washington, DC, USA, 2005. IEEE Computer Society.
5. Michelene T. H. Chi. Quantifying qualitative analyses of verbal data: A practical guide. *Journal of Learning Sciences*, 6(3):271–315, 1997.
6. Jan Chong and Tom Hurlbutt. The social dynamics of pair programming. In *ICSE07: Proceedings of the 29th Int'l Conf. on Software Engineering*, pages 354–363, Washington, DC, USA, 2007. IEEE Computer Society.
7. Marcus Ciolkowski and Michael Schlemmer. Experiences with a case study on pair programming. In *Workshop on Empirical Studies in Software Engineering*, 2002.
8. Erich Gamma, Richard Helm, Ralph Johnson Johnson, and John Vlissides. *Design Patterns. Elements of Reusable Object-Oriented Software*. Addison-Wesley Longman, 1995.
9. Barney G. Glaser and Anselm L. Strauss. *The Discovery of Grounded Theory: Strategies for Qualitative Research*. Aldine de Gruyter, New York, 1967.
10. Brian Hanks, Charlie McDowell, David Draper, and Milovan Krnjajic. Program quality with pair programming in CS1. In *ITiCSE '04: Proceedings of the 9th annual SIGCSE conference on Innovation and technology in computer science education*, pages 176–180, New York, NY, USA, 2004. ACM Press.
11. Heiner Legewie and Barbara Schervier-Legewie. Im Gespräch: Anselm Strauss. *Journal für Psychologie*, 3:64–75, 1995.
12. Kim Man Lui and Keith C.C. Chan. When does a pair outperform two individuals? In *Extreme Programming and Agile Processes in Software Engineering*, volume 2675 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 225–233. Springer, 2003.
13. Lech Madeyski. *Software Engineering: Evolution and Emerging Technologies*, volume 130 of *Frontiers in Artificial Intelligence and Applications*, chapter Preliminary Analysis of the Effects of Pair Programming and Test-Driven Development on the External Code Quality, pages 113–123. IOS Press, 2005.
14. Anneliese von Mayrhauser and Stephen Lang. A coding scheme to support systematic analysis of software comprehension. *IEEE Trans. on Software Engineering*, 25(4):526–540, 1999.
15. Charlie McDowell, Linda Werner, Heather Bullock, and Julian Fernald. The effects of pair programming on performance in an introductory programming course. In *Proceedings of the 33rd SIGCSE technical symposium on Computer science education*, pages 38–42. ACM Press, 2002.
16. Charlie McDowell, Linda Werner, Heather E. Bullock, and Julian Fernald. The impact of pair programming on student performance, perception, and persistence. In *ICSE '03: Proc. 25th Int'l Conf. on Software Engineering*, pages 602–607. IEEE Computer Society, 2003.
17. Nachiappan Nagappan, Laurie Williams, Miriam Ferzli, Eric Wiebe, Kai Yang, Carol Miller, and Suzanne Balik. Improving the CS1 experience with pair programming. In *Proceedings of the 34th SIGCSE technical symposium on Computer science education*, pages 359–362, New York, NY, USA, 2003. ACM Press.
18. Nachiappan Nagappan, Laurie A. Williams, Eric Wiebe, Carol Miller, Suzanne Balik, Miriam Ferzli, and Julie Petlick. Pair learning: With an eye toward future success. In *XP/Agile Universe*, volume 2753 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 185–198. Springer, 2003.
19. Jerzy R. Nawrocki, Michal Jasiński, Lukasz Olek, and Barbara Lange. Pair programming vs. side-by-side programming. In P. Abrahamsson & R. Messnarz I. Richardson, editor, *Software Process Improvement*, volume 3792 of *Lecture Notes in Computer Science*, pages 28–38. Springer, 2005.
20. John T. Nosek. The case for collaborative programming. *Communications of the ACM*, 41(3):105–108, 1998.
21. Michael Polanyi. *The tacit dimension*. Garden City, 1966.
22. Pierre N. Robillard, Patrick d'Astous, Françoise Détienne, and Willemien Visser. Measuring cognitive activities in software engineering. In *ICSE '98: Proc. 20th Int'l Conf. on Software Engineering*, pages 292–299, Washington, DC, USA, 1998. IEEE Computer Society.
23. Stephan Salinger, Laura Plonka, and Lutz Prechelt. A coding scheme development methodology using grounded theory for qualitative analysis of pair programming. *Human Technology: An Interdisciplinary Journal on Humans in ICT Environments*, 4:9–25, 2008.
24. Helen Sharp and Hugh Robinson. An ethnographic study of xp practice. *Empirical Software Engineering*, 9:4, 2004.

25. Anselm Strauss and Juliet Corbin. *Basics of Qualitative Research: Grounded Theory Procedures and Techniques*. Sage Publications, Inc., London, 1990.
26. Laurie Williams and Robert R. Kessler. Experimenting with industry's "pair-programming" model in the computer science classroom. *Journal of Software Engineering Education*, December 2000.
27. Laurie Williams, Robert R. Kessler, Ward Cunningham, and Ron Jeffries. Strengthening the case for pair programming. *IEEE Software*, 17(4):19–25, 2000.
28. Laurie Williams and Richard L. Upchurch. In support of student pair-programming. In *SIGCSE '01: Proceedings of the thirty-second SIGCSE technical symposium on Computer Science Education*, pages 327–331, New York, NY, USA, 2001. ACM Press.
29. S. Xu, V. Rajlich, and A. Marcus. An empirical study of programmer learning during incremental software development. In *Fourth IEEE Conf. on Cognitive Informatics (ICCI 2005)*, pages 340–349, Los Alamitos, CA, USA, 2005. IEEE Computer Society.